

**LES HORES  
i ELS DIES**

**钟点和日子**

## LES HORES I ELS DIES

### Diàleg A

- A quina hora es lleva normalment?
- A les set, quarts de vuit.
- I esmorza?
- De seguida, després de dutxar-me i vestir-me.
- I després què fa, al matí?
- Vaig a comprar o m'estic a casa fins a les dues, que dino.
- I a quina hora comença a treballar?
- Faig el torn de tarda.
- Doncs podria venir de 9 a 11, si li sembla. Recordi que les classes sempre comencen en punt.

---

### Diàleg B

- Hola. Sóc la Gemma Solé, tenia hora per avui, però no em va bé. Puc canviar-la per demà?
- Un moment que ho miro. Demà no pot ser. Li va bé dilluns que ve a la mateixa hora?
- A la mateixa hora no puc. Pot ser més aviat?
- A dos quarts de quatre, si vol.

# 钟点和日子

## 对话 A

- 您通常几点起床？
- 七点半。
- 那您几点吃早饭呢？
- 淋浴穿衣后，马上就吃。
- 过后，上午您干什么？
- 我外出购物或在家里待到两点吃午饭。
- 那您几点开始工作？
- 我上下午班。
- 因此，如果您觉得合适，您可以9到11点来。请记住：所有课程都正点开始。

---

## 对话 B

- 你好。我是Gemma Solé，我预约的时间在今天，但我不便赴约。我可以换到明天吗？
- 请等一下，我看一看。明天不可能。  
下星期一同一时间行么？
- 同一时间不行。可以再早些么？
- 如果您想，那就三点半吧。

## Diàleg C

- Avui he tingut molta feina. Estic morta. He arribat al despatx a les vuit i no he parat fins a l' hora de plegar.
  - A quina hora has dinat?
  - A dos quarts de dues. Però només he tingut temps de menjar un entrepà en cinc minuts, i tornar-hi! Tinc una gana...
- 

## Diàleg D

- Senyor Mc Kay... repassem l'agenda? Divendres és el dia que va a Milà.
- Divendres? Em pensava que hi anava dijous.
- Dijous és festa, 24 de juny, Sant Joan.
- Ai, sí! No me'n recordava.
- A veure, li he reservat un bitllet per al vol de tres quarts de deu.
- Tan d'hora?
- Vostè es lleva sempre d'hora, cap a les set... Si va ràpid a esmorzar, crec que el pot agafar sense problemes.
- És cert, a més amb un taxi arribo a l'aeroport en un quart d'hora.
- És clar. A veure... Arriba a les onze a Milà i el senyor Perrier l'espera al centre a un quart de dotze.
- I el dinar on es fa?
- Allà mateix, amb tothom.
- Està molt bé.
- Havent dinat, cap allà a les dues, està prevista la visita a la fàbrica i a les set el vol de tornada a Barcelona.
- Així podré sopar tranquil·lament a les nou a casa.

## 对话 C

- 我今天工作很多。累死我了。我八点到的办公室，直到下班，就没停过。
  - 你几点吃的午饭？
  - 一点半。但我只有五分钟时间吃了一个夹馅儿面包，接着我就又回到办公室。我饿得...
- 

## 对话 D

- Mc Kay先生... 我们一起核对一下日程表吧？  
星期五那天您去米兰。
- 星期五？我本以为是星期四呢。
- 星期四-6月24日是节日，Sant Joan节。
- 啊，是的！我忘记了。
- 让我们来看看，我给您预订了十点差一刻的机票。
- 这么早？
- 您总是起床很早，快七点时...如果您快些吃早饭，  
我认为您赶上飞机没有问题。
- 是真的，而且坐出租我可以  
在一刻钟内到机场。
- 当然。让我们来看看...您十一点到米兰，Perrier先生  
十一点一刻在中心等您。
- 那我们在哪里吃午饭？
- 就在那里，和所有人一起吃。
- 很好。
- 吃过午饭后，接近两点时，计划参观工厂，  
七点回巴塞罗那的飞机。
- 这样，您九点就可以在家安安静静地吃晚餐了。